

(EN) DRIVER'S RESPONSIBILITIES

1. Access and operations in KRONOSPAN

The driver must:

- Wear HIGH VISIBILITY reflective clothing, SAFETY FOOTWEAR, and a SAFETY HELMET during loading and unloading operations.
- Remain inside the vehicle unless their presence is required, in which case they must stay outside the working area of the load and machinery.
- Use the designated pedestrian walkways.
- Follow the circulation map, observe the 10–20 km/h speed limit, road signs, and pedestrian crossings. Keep vehicle lights on.
- Use the Safety Harness and lifeline provided when needing to climb onto the truck.
- To avoid the dispersion and emission of particles, all trucks entering or exiting the facility must be covered with a tarp until the designated loading/unloading point.

Internal circulation of uncovered trucks or trucks with exposed parts is not allowed.

2. Personal safety

- Turn off the engine. NO smoking.
- DO NOT use automatic vehicle doors. Use pedestrian doors.
- DO NOT use KRONOSPAN lifting systems.
- DO NOT remain within the range of machinery, under suspended loads, or near board packages.
- DO NOT leave materials near pedestrian or vehicle transit areas.
- DO NOT climb on board packages. Use appropriate auxiliary equipment.

3. Load and transported materials safety

The driver is the only person directly responsible for the loading and transport of materials and must therefore:

- Personally supervise the proper loading of all materials onto the vehicle.
- Personally secure, tie down, and fasten all loaded materials to prevent any movement or loss of load during both the operations at KRONOSPAN and especially during road transport.
- Properly cover the materials to ensure safety during transport and prevent damage.

4. Driver's declaration of responsibility

By signing this document, the driver declares:

- That they personally assume all direct and indirect, civil and criminal liabilities for any accidents, injuries, or damages to persons, KRONOSPAN property, or third parties resulting from the failure to observe or comply with the safety regulations stated in sections 1, 2, and 3 of this document.
- That they personally assume all direct and indirect, civil and criminal liabilities for any accidents, injuries, or damages to persons, KRONOSPAN property, or third parties caused during truck loading and road transport of the goods to the final destination.

(EN) ENVIRONMENTAL PROCEDURES

1. Authorized waste to be deposited on-site

- Only household waste (packaging, organic waste, and cans) and wood residues swept from the truck bed may be deposited on Kronospan premises.
- These wastes must be placed in the appropriate containers (see Figure 1):
Organic waste: brown container / Packaging: yellow container / Cans: black container / Sweepings: green container.

2. Vehicle maintenance operations

- Any maintenance operations on vehicles are prohibited, such as filter cleaning or replacement, oil changes, or exterior cleaning.
- Only cleaning of the truck bed is permitted to remove wood debris when unloading at the wood yard. In the board loading areas, truck bed cleaning is permitted provided the waste is collected and placed in the designated container.

3. Accidental spillage

- In the event of accidental spillage, use the available absorbent material and protect nearby drains with absorbent sleeves if applicable (see Figure 2).
- Immediately notify Kronospan personnel.

4. Violation of the rules

Failure to comply with these rules will result in a fine of €150 per violation, which will be deducted by Kronospan from the next payment. This does not exclude the transporter and/or their company from being held liable for any damages caused by such non-compliance.

(EN) INTERNAL LOADING RULES

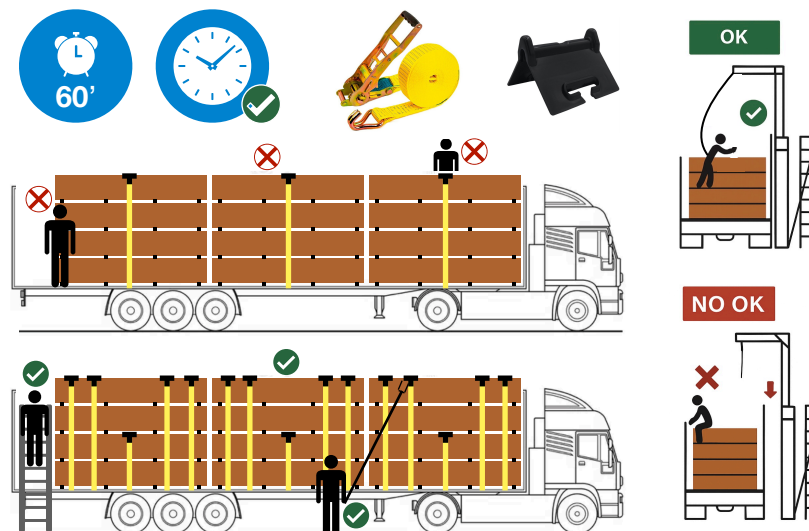
- It is mandatory to have and respect the scheduled loading time and to arrive accordingly. No driver will be loaded before or after the scheduled time without express written authorization via email from the warehouse manager.
- Entry to the plant without weighing in and verifying data is prohibited.
- Go to the loading area indicated at the gatehouse, wait for the forklift operator, and follow their instructions precisely.
- Bring enough equipment to secure the cargo (at least 12 straps, 12 ratchets, and 24 corner protectors); otherwise, access to the factory will not be allowed.
- Cargo securing is mandatory according to internal regulations. In case of doubts about the method, consult the loader.
- Once the securing is completed, the loader will provide the documentation in the same loading area. Proceed to the weighbridge immediately.
- If required by weighbridge personnel, the truck must be opened for load inspection.
- Taking breaks inside the factory is strictly forbidden.
- The total time allowed inside the factory is strictly limited to **60 MINUTES**.



Figura 1 / Figure 1:



Figura 2 / Figure 2:



(ES) RESPONSABILIDAD DE LOS CONDUCTORES

1. Acceso y operaciones en KRONOSPAN

El conductor debe:

- Llevar ropa reflectante de ALTA VISIBILIDAD, CALZADO DE SEGURIDAD y CASCO DE SEGURIDAD durante las operaciones de carga y descarga.
- Permanecer en el interior del vehículo, salvo que se requiera su presencia, en cuyo caso, mantenerse fuera del radio de acción de la carga y las máquinas.
- Circular por los pasillos peatonales habilitados para ello.
- Respetar el mapa de circulación, el límite de velocidad de 10-20 Km/h, la señalización vial y los pasos de peatones. Llevar las luces encendidas.
- Usar el Amnes de Seguridad y la línea de vida dispuesta para ello, cuando necesite subirse al camión.
- Para evitar la dispersión y emisión de partículas tanto los camiones de entrada como salida de materiales deberán circular cubiertos con lona hasta el punto de carga/descarga indicado. No está permitida la circulación interna de camiones sin lonas o partes al descubierto.

2. Seguridad de las personas:

- Apagar el motor. NO fumar.
- NO pasar por los puertas automáticas para vehículos. Usar las puertas peatonales.
- NO utilizar sistemas de elevación de KRONOSPAN.
- NO permanezca en el radio de acción de maquinaria, bajo cargas suspendidas o junto a los paquetes de tablero.
- NO abandone materiales junto a zonas de tránsito de personas o vehículos.
- NO se suba a los paquetes de tablero. Utilice medios auxiliares adecuados.

3. Seguridad de la carga y de los materiales transportados

El conductor es la única persona con responsabilidad directa, para la carga y el transporte de materiales, y por lo tanto debe:

- Supervisar personalmente la correcta carga de todos los materiales en su vehículo.
- Fijar, atar y asegurar personalmente todos los materiales cargados en su vehículo para evitar cualquier movimiento de la carga o pérdida de materiales, tanto durante las operaciones de carga en KRONOSPAN y sobre todo durante el siguiente transporte por carretera.
- Cubrir adecuadamente los materiales, tanto para una mayor seguridad durante su transporte, como para evitar daños a los materiales.

4. Declaración de responsabilidad del conductor, con la firma de este documento, el conductor declara:

- Asumir personalmente cualquier responsabilidad directa e indirecta, tanto civiles como penales para los accidentes, lesiones o daños a personas, a la propiedad de KRONOSPAN o de terceros derivadas de la no observación o del incumplimiento de las normas de seguridad que figuran en los puntos 1, 2 y 3 de este documento.
- Asumir personalmente cualquier responsabilidad directa e indirecta, tanto civiles como penales para los accidentes, lesiones o daños a personas, a la propiedad de KRONOSPAN o de terceros causados durante la carga del camión y el transporte por carretera de la mercancía hasta destino final.

(ES) NORMAS DE ACTUACIÓN MEDIOAMBIENTAL

1. Residuos autorizados a depositar en las instalaciones

- Sólo se podrán depositar en las instalaciones de Kronospan residuos domésticos (envases, basura orgánica y latas) y residuos de madera recogidos al barrer el fondo de la caja.

- Estos residuos se depositarán en los contenedores correspondientes (ver figura 1).

Basura orgánica: contenedor marrón / Envases: contenedor amarillo / Latas: contenedor negro/ Barreduras: contenedor verde

2. Operaciones de mantenimiento de los vehículos

- Está prohibida cualquier operación de mantenimiento de sus vehículos, como pueden ser la limpieza o sustitución de filtros, cambios de aceite, limpieza exterior del vehículo...

- Sólo está autorizada la limpieza del interior de la caja para retirar restos de madera cuando se realiza la descarga de material en el parque de madera. En las zonas de carga de tablero, la limpieza del interior de la caja está permitida siempre que se recojan los residuos y se depositen en el contenedor habilitado para ello.

3. Vertido accidental

- En caso de vertido accidental, se debe utilizar el absorbente que hay a disposición y, si hay una arqueta cercana, se debe proteger con las mangas absorbentes (ver figura 2).

- Avisar inmediatamente a personal de Kronospan.

4. Incumplimiento de las normas

El incumplimiento de las presentes normas tendrá como consecuencia la imposición de una multa de 150 € por infracción, que será descontada por Kronospan en el siguiente pago, todo ello sin perjuicio de que el transportista y/o su empresa se haga cargo, como responsable, de todos los daños y perjuicios ocasionados por el incumplimiento.

(ES) NORMATIVA INTERNA DE CARGA

- Es obligatorio tener y respetar la hora de carga reservada, así como acudir a la misma. No se cargará a ningún transportista ni antes, ni después de la hora citada, sin autorización expresa por correo electrónico del jefe de almacén.
- Está prohibido entrar a la planta sin realizar el pesaje y hacer la comprobación de datos.
- Acudir a la zona de carga indicada en portería, esperar la carretillero y seguir estrictamente sus indicaciones.
- Llevar el material suficiente para realizar el atado de mercancías (al menos 12 cinchas, 12 carracas, y 24 cantoneras), si no, no se podrá acceder a fábrica.
- El atado de la mercancía es según normativa interna, es totalmente obligatorio. En caso de dudas con el método, consulte con el cargador.
- Una vez terminado el atado, el cargador le entregará en la misma zona de carga la documentación. Acuda a báscula inmediatamente.
- Si el personal de báscula lo necesita, deberá abrir el camión para comprobar la carga.
- Esta totalmente prohibido realizar descansos dentro de fábrica.
- El tiempo total de estancia en la fábrica es de un total de **60 MINUTOS**.



Figura 1 / Figure 1:



Figura 2 / Figure 2:

